



JAHRES- BERICHT

OKTOBER 2016
BIS OKTOBER 2017



HÄUSERPROJEKT/Srebrenica und Umgebung

24 Häuser mit Toiletten und Wasseranschlüssen wurden von 12 Baugruppen aus Österreich, Deutschland und Liechtenstein (davon 1 Gruppe aus 17 verschiedenen Ländern) finanziert und errichtet.

Baugruppen: Fa. HILTI, Landwirtschaftsschule Klessheim, Intarconnect/Rotary, Otto Hirsch, Tim Freudenstein, Charly Weiper, Matthias Gillner, Working Angels

TRANSPORTE nach Kroatien und Bosnien

1 LKW: Bekleidung / Möbel / Rollstühle / Kaffee

1 LKW: Saatgut / Haushalt / Fahrräder / Schuhe

1 LKW: Möbel / Bekleidung / medizinische Kleingeräte

WEITERE HILFESTELLUNGEN

- 5 Motorsägen
- 2 Motorsensen
- 14 Sets Gartenwerkzeug (Schubkarren, Fässer, Sägen, Äxte etc.)
- 400 Lebensmittelpakete für Familien in Not
- 2 Multikultivatoren
- 15 Schafe, 2 Kühe
- Arbeit für 20 ha Ackerland in 3 Dörfern rund um Srebrenica
- 6 Stromanschlüsse, 8 Wasseranschlüsse
- 7 Stipendien für das Schul- bzw. Studienjahr 2016/2017
- 8 Himbeerplantagen als Kleinunternehmen für 8 Familien
- 7 Gewächshäuser für 7 Familien zur Selbstversorgung
- Workshops im Bereich Landwirtschaft für Plantagen- u. Gewächshausbesitzer
- Internatskosten für 4 Kinder im Haus Emmaus - Potočari
- monatliche Lebensmittelverteilung für 15 Familien
- Brennholz für 8 Familien im Raum Srebrenica
- Unterstützung eines katholischen Vereins in Srebrenica - Betreuung von Romakindern
- Aufenthalt am Meer für behinderte Kinder
- Sportdressen für Fußballmannschaft Guber in Srebrenica

WEITERE PROJEKTE

- „Das tägliche Brot“ für besonders bedürftige Familien in Srebrenica und Umgebung
- Monatliche medizinische Betreuung für 120 Menschen im Raum Srebrenica
- Verteilung von Lebensmitteln und Medikamenten (für Rotes Kreuz) beim Friedensmarsch vom 9. bis 11. 7. 2017 von Nezluk nach Srebrenica (5.000 Teilnehmer)
- Verteilung von 2.500 Saatgutsäckchen von Kindern der katholischen Jungschar/Erzdiözese Salzburg in Srebrenica und Banja Luka
- Himbeerplantage in Pirici – Arbeitsplätze für 2 dort ansässige Familien sowie für weitere 10 Personen in der Saison

((SUPERAR)) MUSIKSCHULE in Srebrenica

(01. 09. 2016 - 01. 09. 2017):

In diesem Jahr bekamen wir über 40 neue Mitglieder und dieses Jahr war, wie auch letztes Jahr, ein großer Erfolg. Wir hatten 25 öffentliche Auftritte und viele öffentliche Unterrichtsstunden für alle, die sich für unsere Arbeit interessieren.



VERANSTALTUNGEN 2016

- 09.09. Besuch von Doraja Eberle und Bauern Helfen Bauern Team mit der Klessheimgruppe
14.09. Konzert in der Grundschule „Branko Radicevic“ in Bratunac
19.09. Konzert in der Grundschule in Srebrenica
21.09. Konzert in der Grundschule in Potočari
04.10. Konzert mit dem „Chor dem Nationen“ aus der Schweiz
04.10. Besuch von Kindern aus dem Kindergarten „Polarac“ während der Kinderwoche in Srebrenica
06.10. Minikonzert in der Grundschule in Skelani
09.10. Auftritt der Tanzgruppe „Haus der guten Töne“ bei den Tischtennis Special Olympics 2016.
13.10. Minikonzert für die Besucher der Hilti-Stiftung
17.10. Reise nach Sarajevo und Aufnahme des Songs „Hit the road Jack“
20.10. Videodreh für den neuen Song
25.11. Dreharbeiten für die TV Show „U zmajevom gnijezdu“ für FTV
06.12. Konzert „Ruka prijateljstva“ mit dem Kinderchor „Slavuj“ in Tuzla
09.12. Auftritt der Tanzgruppe „Haus der guten Töne“ als Gäste des Amateurgesangwettbewerbs „Zvijezdica Emmausa“
22.12. Neujahrskonzert für die Jüngsten und Geschenkeverteilung an die Kinder
28.12. Neujahrsparty für unsere Mitglieder im „Haus der guten Töne“
29.12. Auftritt der Tanzgruppe bei der traditionellen Neujahrsveranstaltung in „Emmaus“ Potočari

1365	Klavier- und Akkordeon
632	Deutscher Sprachunterricht
234	Chor
156	Klarinette
234	Schlagzeug
144	Gitarre
78	Tanzunterricht
137	Stunden Solfeggio

2.980 Unterrichtsstunden

VERANSTALTUNGEN 2017

- 02.02. Besuch von Superar Wien
08.03. Auftritt der Tanzgruppe beim internationalen Frauentag in Potočari
11.03. Preisverleihung der Gemeinde Srebrenica an die Mitglieder der Musikschule
20.03. Besuch der BBC und Dreharbeiten für „positive Geschichten in Bosnien und Herzegowina“
28.03. Auftritt der Tanzgruppe bei den Theatertagen in Srebrenica
06.04. Konzert für 40 Diplomaten aus Europa in unserer Schule, organisiert von der ZEIT-Stiftung
11.04. Besuch von Doraja Eberle und dem Bauern Helfen Bauern Team
16.04. Offenes Minikonzert im Park in Srebrenica
28.04. Konzert während der Veranstaltung „Frühling in Srebrenica“
30.04. Aufnahme des Songs „Love people“
04.05. Videodreh zum Song „Love people“
18.05. Minikonzert für die Hilti-Stiftung
22.05. Besuch von Bauern helfen Bauern und den Intarconnect Rotariern
24.05. Konzert bei der Veranstaltung „Europatag“ in Mostar
27.05. Auftritt bei der Veranstaltung „Dani Srebrenice 2017“
31.05. Besuch durch die erste Klasse der Grundschule Srebrenica im Rahmen der Veranstaltung „Mala Srebrenica“
01.06. Minikonzert für die Hilti „Outperformer-Gruppe“
02.06. Auftritt beim Projekt „Third Paradise“ des berühmten Michelangelo Pistoletto in Sarajevo
12.06. Reise nach Sarajevo mit den Jüngsten des „Haus der guten Töne“. Besuch des 3D Kinos und des Zoologischen Gartens

HILFE FÜR FLÜCHTLINGE IN SALZBURG

2 Familien, die 2015/2016 in Salzburg angekommen sind, werden nach wie vor von „Bauern helfen Bauern“ begleitet und unterstützt. Dazu kommt, dass wir durch einen Spender dieses Jahr die Möglichkeit hatten, Integrationsprojekte im künstlerischen Bereich zu unterstützen.



Das vergangene Jahr steckte voller Kraft und Taten! Unser Himbeerprojekt brachte eine große und erfolgreiche Ernte, die Musikschule wächst weiter, nicht nur in der Anzahl der Kinder sondern auch mit öffentlichen Auftritten, 1 Video wurde produziert mit Kinder-Chören aus 14 Ländern. Wir haben 24 Häuser aufgestellt, die von 12 Baugruppen finanziert und aufgebaut wurden. Somit konnten 24 Familien wieder auf ihren Grund und Boden zurückkehren.

Doraja Eberle

Alexander Eberle

Doraja und Alexander Eberle

Sophie Brandis Christiane Ribbentrop Johannes Orsini-Rosenberg
Landolf Revertera Emo Mensdorff-Pouilly



DANKE!

WICHTIG!!! Ihre Spende ist steuerlich absetzbar! Ab 1.1. 2017 nur bei Angabe von Vor- und Zuname sowie Geburtsdatum (auf dem Erlagschein/im Onlinebanking).

Spendenkonto: Österreich: Bauern helfen Bauern - Salzburg, Raiffeisenbank Grödig, IBAN: AT 75 3501 8000 0001 0900, BIC: RVSAAT2S018 (Swift)
Ihre Spenden sind gemäß § 4A Z 3 A EstG absetzbar.

Deutschland: Bauern helfen Bauern - Aschau, Raiffeisenbank Aschau im Chiemgau, IBAN: DE 847 116 2804 01000 16071, BIC: GENODEF 1 ASU
Ihre Spenden sind gemäß § 10B EstG und § 5 Abs. 1 KöstG absetzbar.



Bauern helfen Bauern - Salzburg
Prötschhofstraße 12 · A-5082 Grödig
Tel.: +43 - (0)62 46 - 734 08
bhb@bhb.sbg.at · www.bhb-sbg.at